

"Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos (...)" Art. 1 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos
"Tots els éssers humans naixen lliures i iguals en dignitat i drets (...)". Art. 1 de la Declaració Universal dels Drets Humans

Queixa 2500440
Matèria Drets lingüístics
Assumpte Falta de retolació dels serveis sanitaris en valencià

RESOLUCIÓ DE TANCAMENT

L'objecte de la queixa ha sigut el desacord amb la resposta que la Conselleria de Sanitat (Departament de Salut de Castelló) va donar a la sol·licitud de la persona perquè la retolació del Centre de Salut 9 d'Octubre de Castelló, estiguera redactada en valencià. La resposta obtinguda va ser, en resum, que en el Centre hi havia tant cartelleria en castellà com en valencià i que es trobava en procés d'actualització. La persona afirmava, en canvi, que la presència del valencià era testimonial i que la resposta no era suficient perquè no determinava si el referit procés tenia data de conclusió.

Sol·licitava al Síndic de Greuges que exigira que el Centre de Salut 9 d'Octubre de Castelló complira amb la legislació respecte als drets lingüístics i es retolaren en valencià totes les indicacions.

Admesa la queixa a tràmit, sol·licitàrem a la Conselleria informació sobre la seua previsió temporal per tal que la cartelleria del Centre de Salut 9 d'Octubre estiguera redactada en valencià. No vam obtindre resposta en el termini d'un mes.

Per això, vam formular [Resolució de consideracions](#) a la Conselleria de Sanitat (Departament de Salut de Castelló) en què li recordàvem el seu deure de col·laboració amb el Síndic i recomanàvem que adoptara les mesures necessàries per tal que la cartelleria interior i exterior del Centre de Salut 9 d'Octubre, qualsevol que en fora el suport, estiguera redactada en valencià.

L'informe de la Conselleria va exposar: «La previsió temporal per la qual la cartelleria del Centre de Salut 9 d'Octubre estarà redactada en valencià serà d'un mes a partir del present informe».

Remés l'informe a la persona a efectes d'al·legacions, manifesta que «L'administració no ha aportat prova gràfica del compliment de la seua promesa».

Per tant, concloem:

La Conselleria de Sanitat (Departament de Salut de Castelló) ha acceptat la nostra recomanació i ha informat el 07/04/2025 del seu compromís de donar solució a la queixa en el termini d'un mes; és a dir, abans del 08/05/2025.

Hem previst un termini raonable perquè les parts puguem, d'una banda, complir el seu deure i, d'una altra, donar per satisfets els seus drets.

Per tant, si la persona observara que l'Administració no ha complit el seu compromís podrà presentar nova queixa, que tindrà per objectiu contrastar esta situació i, si aquella no ha complit el seu deure, declarar la vulneració de l'obligació de col·laborar amb el Síndic.

La Conselleria de Sanitat no ha complit amb el seu deure de col·laboració amb el Síndic, perquè no ha donat resposta al nostre requeriment d'informació inicial ni ha sol·licitat l'ampliació del termini per a fer-ho. Així (article 39.1 de la Llei 2/2021, de 26 de març, de la Generalitat, del Síndic del Greuges de la Comunitat Valenciana; Negativa a col·laborar): «Es considerarà que hi ha falta de col·laboració amb el Síndic de Greuges quan, en els terminis establits per a això, es produïsquen els fets següents: a) No es facilite la informació o la documentació sol·licitada».

En atenció al que hem exposat, **ACORDEM EL TANCAMENT DEL PRESENT EXPEDIENT DE QUEIXA**, declarem que la Conselleria ha acceptat les nostres recomanacions amb el compromís de donar solució a la queixa i l'incompliment del seu deure de col·laboració amb el Síndic. Acordem també la notificació d'esta resolució a totes les parts.

Ángel Luna González

Síndic de Greuges de la Comunitat Valenciana